

## EDI - ASN Note

Load-No.: 126425

11.06.2025 - 11:42

(VDA 4912)

page 2/5

Vendor -Plant: 0100  
-No: 91001108Receiver -Plant: 100  
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH &amp; Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 22.433 KG

Linamar Plettenberg GmbH  
Daimlerstr. 11  
58840 PLETTENBERG  
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

| ASN-No | -Pos | Sup. Ref. No. Cust.   | Quant.         | UM | V/G | Name of delivery | Purch. Ord. Nr. |
|--------|------|-----------------------|----------------|----|-----|------------------|-----------------|
| -Date  |      | Suppl. Ref. No. Vend. |                |    |     | Add. Data Vendor |                 |
|        |      | Pack. Mat. -Quant.    | - Number Cust. |    |     | -Nummer Vendor   | Consignment     |

11.06.2025

035626-900

CC: 250037343 185

PC S

CC: 250037339 560

PC S

CC: 250037333 560

PC S

CC: 250037324 560

PC S

CC: 250037318 560

PC S

CC: 5,000 TBA-500256

PC

DCT300/P01850

Cast-Number: 278850

UC-Material: G017938X10

Text: Engineering Change Status b

Text: Customer Change No. 24\_000376-01

Text: Supplier Index -

nt. wt.: 3.880 KG , gr. wt.: 4.309 KG

KUEHNENAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

13 GIU 2025

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"81299687 000010  
11.06.2025

2511109290 1.350

PC S

SCHALTRAD 6.GANG

550003915802

035306-900

CC: 250036184 1.350

PC S

CC: 1,000 TBA-500256

PC

DCT300/P01850

Cast-Number: 650594

UC-Material: L018035X10

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986\_MIP\_1

Text: Supplier Index -

nt. wt.: 852 KG , gr. wt.: 939 KG

81299690 000010  
11.06.2025

2511109390 1.850

PC S

SCHALTRAD 7.GANG

550003915702

035307-900

CC: 250037145 1.850

PC S

CC: 1,000 TBA-500256

PC

DCT300/P01850

Cast-Number: 649837

UC-Material: L018002X10

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986\_MIP\_1

Text: Supplier Index -

nt. wt.: 894 KG , gr. wt.: 981 KG

81299692 000010  
11.06.2025

2511123190 2.700

PC S

SCHALTRAD 6.GANG

550004564002

035539-900

nt. wt.: 1.426 KG , gr. wt.: 1.598 KG

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

## EDI - ASN Note

Load-No.: 126425

11.06.2025 - 11:42

(VDA 4912)

page 3/5

Vendor -Plant: 0100  
-No: 91001108

Receiver -Plant: 100  
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH &amp; Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 22.433 KG

Linamar Plettenberg GmbH  
Daimlerstr. 11  
58840 PLETTENBERG  
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

| ASN-No | -Pos | Sup. Ref. No. Cust.   | Quant.         | UM | V/G | Name of delivery | Purch. Ord. Nr. |
|--------|------|-----------------------|----------------|----|-----|------------------|-----------------|
| -Date  |      | Suppl. Ref. No. Vend. |                |    |     | Add. Data Vendor |                 |
|        |      | Pack. Mat. -Quant.    | - Number Cust. |    |     | -Nummer Vendor   |                 |

KUEHNENAGEL S.r.l.  
Consignment  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

CC: 250036272 1.350 PC S  
CC: 250036265 1.350 PC S  
CC: 2,000 TBA-500256 PC  
Cast-Number: 650594  
UC-Material: L018035X10  
Text: Engineering Change Status a  
Text: Customer Change No. C0\_21\_002676-01  
Text: Supplier Index -

DCT300/P01850

13 GIU 2025

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

81299693 000010 2511123290 1.850 PC S SCHALTRAD 7.GANG  
11.06.2025 035540-900  
CC: 250036209 1.850 PC S  
CC: 1,000 TBA-500256 PC  
Cast-Number: 294492  
UC-Material: AB18161X10  
Text: Engineering Change Status a  
Text: Customer Change No. C0\_21\_002676-01  
Text: Supplier Index -

550004564102  
nt. wt.: 721 KG , gr. wt.: 807 KG

DCT300/P01850

81299695 000010 2511122990 1.940 PC S SCHALTRAD 5.GANG  
11.06.2025 035610-900  
CC: 250037239 970 PC S  
CC: 250037226 970 PC S  
CC: 2,000 TBA-500256 PC  
Cast-Number: 293857  
UC-Material: AB18039X10  
Text: Engineering Change Status -  
Text: Customer Change No. 22\_002817-01  
Text: Supplier Index -

550004688401  
nt. wt.: 1.378 KG , gr. wt.: 1.549 KG

DCT300/P01850

81299698 000010 2511122790 640 PC S SCHALTRAD 4.GANG  
11.06.2025 035612-900  
CC: 250037211 640 PC S  
CC: 1,000 TBA-500256 PC  
Cast-Number: 295178

550004688601  
nt. wt.: 748 KG , gr. wt.: 832 KG

DCT300/P01850

GR: Quant. Check: Rating Check:

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815  
Plettenberg



Company  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 Modugno

**Artikel** SCHALTRAD 6.GANG  
(Partn name: / Désignation pièce:)  
**Kd.-Zg.-Nr.** 251.1.1231.90  
(costumer part number / No. du plan client)  
**Kd.-Auftr.-Nr.** 30005429  
(order no. / No. De commande)  
**Schmelzen-Nr.** 650594  
(heat number / No. de Coulee)  
**Werkstoff** 20MNCRS5  
(steel grade / Qualité)

**HBS-Teile.-Nr.** 035539-900  
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)  
**Änderungsindex** a  
(draw. notific. index / Indice du plan)  
**Lieferschein-Nr.** 81299692/000010  
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)  
**Schmelzen-Knz.**  
(heat code / Repère de Coulee)  
**Herstellprozess** E/VD/CC  
(process flow / Procédé fabrication)

**Auftrag** 1051208  
(order no./ordre no.)  
**SAP UC-Material** L018035X10  
(SAP UC-material/SAP UC-material)  
**Lieferdatum** 06/02/2025  
(shipping date / Date de livraison)  
**Gießformat** 240X240  
(casting dim. / Dimension coulee)  
**Lieferzustand** +FP Glühen isotherma  
(delivery condition / Etat de livraison)

**Stückzahl** 2,700  
(quantity / Quantité)  
**Rohmat.-abm.** 42 Rund  
(raw material dim. / Barre diamètre)  
**Umformgrad** 41,6:1  
(Diameter / diamètre)

**Stahlhersteller** Lech-Stahlwerke GmbH  
(steel mill / Acierrie)  
**Lieferspezifikation** GCG\_805000\_02  
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

| %C     | %Si    | %Mn    | %P     | %S     | %Cr    | %Mo    | %Ni    | %Cu    | %Sn    | %Al    | %V     | %B     | %Ti    | %Nb    | %W     | %Co    | %Sb    | %As    | %Pb    | %Te    | %Ca    | %N     | ppm H  | ppm O  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 0.1900 | 0.1800 | 1.2700 | 0.0110 | 0.0220 | 1.0800 | 0.0800 | 0.1400 | 0.1300 | 0.0080 | 0.0280 | 0.0100 | 0.0002 | 0.0060 | 0.0070 | 0.0000 | 0.0000 | 0.0021 | 0.0060 | 0.0000 | 0.0000 | 0.0007 | 0.0108 | 1.7000 | 9.0000 |

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

| mm   | 1    | 1,5   | 2    | 3     | 4                           | 5     | 6    | 7     | 8    | 9     | 10   | 11    | 13    | 15    | 20   | 25   | 30   | 35   | 40   | 45   | 50   |  |  |  |
|------|------|-------|------|-------|-----------------------------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|--|--|--|
| HRC  | 0.00 | 45.20 | 0.00 | 44.40 | 0.00                        | 42.20 | 0.00 | 39.20 | 0.00 | 35.50 | 0.00 | 33.20 | 31.50 | 30.10 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |  |  |  |
| Fdyn | 0.00 | -     | 0.00 |       |                             |       |      |       |      |       |      |       |       |       |      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
|      |      |       |      |       | DI-Wert                     |       | 0.00 |       |      |       |      |       |       |       |      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
|      |      |       |      |       | (DI value / diamètre idéal) |       |      |       |      |       |      |       |       |       |      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

|                                              |                        |   |   |   |      |   |   |                                                   |       |
|----------------------------------------------|------------------------|---|---|---|------|---|---|---------------------------------------------------|-------|
| Gefüge<br>(part name / Désignation pièce)    | FERRIT - PERLIT GEFÜGE |   |   |   |      |   |   | Randentkohlung<br>(decarburation / Décarburation) | 0.000 |
| Korngöße<br>(grain size / grosseur de grain) | Prim.                  | 5 | - | 8 | Sek. | 8 | - | 9                                                 |       |

|                                                       |      |
|-------------------------------------------------------|------|
| Reinheitsgrad<br>(degree of purity / Degre de Purete) | K3=0 |
|                                                       |      |

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

| RM (N/mm²) |   |      | Rp0,2(N/mm²) |   |      | A(%) |   |      | Z(%) |   |      |
|------------|---|------|--------------|---|------|------|---|------|------|---|------|
| 0.00       | - | 0.00 | 0.00         | - | 0.00 | 0.00 | - | 0.00 | 0.00 | - | 0.00 |

| Av(J) |   |      | bei T(°C) |
|-------|---|------|-----------|
| 0.00  | - | 0.00 | 0.00      |

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

|                                               |            |   |            |     |
|-----------------------------------------------|------------|---|------------|-----|
| Vorschrift<br>(specification / Spécification) | 152.0<br>0 | - | 201.0<br>0 | HBW |
| Ergebnis<br>(result / Résultat)               | 156.0<br>0 | - | 161.0<br>0 | HBW |

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

|                                               |      |   |      |  |
|-----------------------------------------------|------|---|------|--|
| Vorschrift<br>(specification / Spécification) | 0.00 | - | 0.00 |  |
| Ergebnis<br>(result / Résultat)               | 0.00 | - | 0.00 |  |

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

|                                               |      |   |      |    |
|-----------------------------------------------|------|---|------|----|
| Vorschrift<br>(specification / Spécification) | 0.00 | - | 0.00 | mm |
| Ergebnis<br>(result / Résultat)               | 0.00 | - | 0.00 | mm |

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum 06/11/2025  
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /  
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector  
WT - i. V. Fiebeck, Benjamin

weiß = Exemplar für Auftraggeber    blau = Exemplar für Absender    grün = Exemplar für Empfänger    rosa = Exemplar für Absender    blau = Exemplar für Empfänger    grün = Exemplar für Frachtführer    blanc = Exemple pour destinataire    rose = Exemple pour destinataire    bleu = Exemple pour destinataire    vert = Exemple pour destinataire    wit = Exemplaar voor lastgever    rose = Exemplaar voor afzender    blau = Exemplaar voor afzender    groen = Exemplaar voor vervoerder    blanco = Esemplare per mittente    rosa = Esemplare per mittente    blu = Esemplare per destinatario    verde = Esemplare per destinatario    white = Copy for orderer    pink = Copy for sender    blue = Copy for consignee    green = Copy for carrier    hvid = Exemplar for orderer    rosa = Exemplar for sender    blaa = Exemplar for consignee    grön = Exemplar for carrier

|                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                        |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><br><b>Linamar Plettenberg GmbH</b><br><b>Daimlerstr. 11</b><br><b>58840 PLETTENBERG</b><br><b>DEUTSCHLAND</b>                      |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  | <b>Nr.: 126425</b><br><br>Seite 2 von 2                                                                                                |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><br><b>Company</b><br><b>Magna PT S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4</b><br><b>Zona Industriale</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b> |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><br><b>Firma</b><br><b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b><br><b>Internationale Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Str. 23</b><br><b>71634 LUDWIGSBURG</b><br><b>DEUTSCHLAND</b>                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                        |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><br>Ort/Lieu <b>70026 Modugno</b><br><br>Land/Pays <b>IT</b>                                                               |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                        |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><br>Ort/Lieu <b>58840 Plettenberg</b><br><br>Land/Pays <b>DE</b><br><br>Datum/Date <b>11.06.2025</b>        |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                        |  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                        |  |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br><br>0081299693<br>0081299695<br>0081299698<br>0081299700<br>0081299702<br><b>SUMME</b>                                                                     |  | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis<br><br>1<br>2<br>1<br>4<br>2<br><b>26</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br><br>TBA-500256<br>TBA-500256<br>TBA-500256<br>TBA-500256<br>TBA-500256<br><b>26</b> |  |
| <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport<br><br>SCHALTRAD 7.GANG<br>SCHALTRAD 5.GANG<br>SCHALTRAD 4.GANG<br>SCHALTRAD 4.GANG<br>ZAHNRAD 2.GANG                            |  | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique<br><br>87084091<br>87084091<br>87084091<br>87084091<br>87084091                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br><br>807 KG<br>1.549 KG<br>832 KG<br>3.629 KG<br>1.949 KG<br><b>22.433 KG</b>        |  |
| <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                        |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                       |  | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br><br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br><br>Zwischensumme<br>Solde<br><br>Zuschläge<br>Suppléments<br><br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br><br>Sonstiges<br>Divers<br><br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer                                                                                                                                                        |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                        |  |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                        |  |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement<br><br>Frei<br>Franco<br><b>FCA Plettenberg</b><br><br>Unfrei<br>Non Franco                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                        |  |
| <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Etabli à<br><b>DE-58840 Plettenberg</b><br><b>Linamar Plettenberg GmbH</b><br><b>Daimlerstraße 11</b><br><b>58840 Plettenberg</b>                                                      |  | <b>22</b> am<br>le<br><b>11.06.2025</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | <b>24</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises<br><b>13 GIU 2025</b><br><b>Modugno (BA)</b>                                     |  |
| <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                       |  | <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br>mit Grenzübergängen<br><br>von      bis      km<br><br><b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers<br><br>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                       |  | <b>27</b> Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift                                                                                   |  |
| <b>28</b> Benutzte Gen.-Nr.<br><br><input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                        |  |